

第三十九题 基督的宝血（壹）

The Precious Blood of Christ (I)

现在我们来看基督的宝血。基督的身位，是说到基督所是的；基督的宝血，是说到基督所作的。这是我们一切蒙恩受福的根基，所以在圣经中占一个特别重要的地位。从圣经中，我们最少能看出基督的宝血有十二样的功用，就是：

The person of Christ speaks of **who He is**, whereas the blood of Christ speaks of **His work**. The blood is the foundation upon which we receive all grace and blessing; therefore, it occupies an important position in the Bible. **According to the Bible, the blood of Christ functions in at least twelve ways in relation to the believers.**

壹 是新约的根基

I. The Foundation of the New Covenant

（一）‘这是我立新约的血。’马可十四章二十四节另一种古卷的译文，路加二十二章二十节。

1. “**This is My blood of the covenant**”; “**The new covenant established in My blood**” (**Mark 14:24 ; Luke 22:20**).

立约，就是我们平常所说的立合同，乃是说明并保证当事者所当作的事。神为要叫我们能信祂向我们施恩的事，祂就与我们立约，藉此不只对我们说明，并且向我们保证这件事。我们是有罪的，神是公义的。神的公义在我们罪人身上有所要求。所以神要施恩给我们，就必须顾到祂的公义，就必须为我们作事，以应付、以满足祂公义的要求。祂所以在基督里为我们成功救赎，就是为着这件事。基督替我们受祂刑罚的死，既满足了祂在我们身上公义的要求，基督因着那样死所流的血，就成了一个代价，使祂能完全合法、完全公义的向我们施恩。所以祂就凭着这血与我们立了新约，像祂立旧约是凭着牛羊的血一样。（来九18~20。）所以这血就成了新约的根基，使祂与我们所立的新约，永远不能失去功效，使祂在这新约里，必须向我们施恩，履行祂的话，成全祂所应许我们的事。

Establishing a covenant is the same as making a contract that explains and guarantees the actions of two parties. God made a covenant with us so that we could be graced in Him. Through His covenant He not only explained but also guaranteed His grace to us. We are sinners, and God's righteousness places demands upon sinners. In order for the righteous God to grace us, He had to satisfy the demands of His righteousness. The redemption of Christ accomplished this on our behalf. **Christ received God's punishment on our behalf and satisfied the righteous requirement that God placed on us as sinners. The blood shed through the death of Christ paid the price required by God's righteousness; consequently, God can legally and righteously grace us.** He established the new covenant with us by the blood of Christ, just as He established the old covenant with the children of Israel by the blood of calves and goats (**Heb. 9:18-20**). **The blood of Christ is the foundation of the new covenant that God established with us, and it is eternally effective.** Under the new covenant God must grace us and keep His word of promise to us.

（二）‘那…约的血’—‘永约之血’。希伯来十章二十九节，十三章二十节。

2. “**The blood of the covenant**”; “**The blood of an eternal covenant**” (**Heb. 10:29; 13:20**).

主的血不只为我们赎罪，更为我们立约。主的血既为我们赎了罪，就为我们立了约，使神不只能，并且必须向我们施恩，赦免我们的罪，并成全祂所要为我们成全的事。所以主的血不只是赎罪的血，更是立约的血。主的血为我们所立的新约，乃是一个永远的约，所以这血又称为永约之血。新约所以能成为一个永约，能成为一个永远不能废弃的约，不像那凭牛羊的血所立的旧约是暂时的，乃是因为主血的功效是永远的，不像牛羊的血只有一时预表的功效。

The blood of the Lord not only redeems us from our sins, but it also establishes a covenant with us that requires God to forgive our sins, grace us, and accomplish all His promises to us. Thus, **the blood of the Lord is not only redeeming blood but also the blood of the covenant.** The Lord's blood established a new covenant for us, an eternal covenant. Therefore, this blood is called **the blood of an eternal covenant**. The new covenant cannot be annulled, because the Lord's blood is eternally efficacious; it is not a temporary covenant established by the blood of calves and goats, which was effective only in type for a time.

神所赐给我们的一切恩典和福气，都包括在新约里面，也都是因着履行新约而赐给我们的。这新约所以能立成，所以能有效，乃是因为主藉着被杀流血，为我们作成了一切使神能一也必须一来施恩给我们的事。所以乃是主的血为我们立了新约，使新约有了功效。

All the grace and blessings given to us by God are included in the new covenant and are given to us in the execution of the new covenant. This new covenant has been established and is efficacious because the Lord shed His blood through death, fully satisfying God's righteous requirement. This means that God must grace us. Thus, [the Lord's blood established a new covenant for us and made this new covenant efficacious.](#)

贰 是信徒蒙救赎的代价

II. The Price of Redemption

(一) ‘藉这爱子的血，得蒙救赎’ — ‘你们得赎，…乃是凭着基督的宝血’。以弗所一章七节，彼前一章十八至十九节。

1. “In whom we have redemption through His blood”; “You were redeemed...with precious blood...the blood of Christ” (Eph. 1:7; 1 Pet. 1:18-19).

我们因着有罪，就被扣在神的律法之下。主既照着神的公义，为我们受死，满足了神的律法所有的要求，祂为我们受死所流的血，就把我们从神律法的定罪之下救赎出来。所以我们在神面前得蒙救赎，乃是藉着、凭着主的血。主的血是这样有效能、有价值，所以圣经就称主的血作‘宝血’！就是主这宝血，作了我们蒙神救赎的代价。

We were under the law of God because of sin. However, the Lord died for us according to God's righteousness and satisfied the requirement of God's law. Consequently, the blood that He shed for us has redeemed us out from under the condemnation of the law. Therefore, we have been redeemed before God by the Lord's blood. The Lord's blood is so efficacious, so valuable, that the Bible calls His blood “[precious blood.](#)” [The Lord's precious blood was the price paid for our redemption.](#)

(二) ‘教会，就是祂用自己血所买来的’ — ‘用自己的血…买了人来’。行传二十章二十八节，启示录五章九节，林前六章二十节，七章二十三节。

2. “The church of God, which He obtained through His own blood”; “You...have purchased for God by Your blood men out of every tribe and tongue and people and nation” (Acts 20:28; Rev. 5:9; see also 1 Cor. 6:20; 7:23).

神用主的血—就是祂自己的血—把我们赎回来，也就是把我们买回来。主的血乃是‘宝血’。神用这‘宝血’买回我们，就是用‘重价’买了我们。神是用主的宝血作重价，把我们买来，作祂所看重所宝贝的教会。

[The Lord's blood redeemed us, that is, purchased us back, to God.](#) The Lord's blood is precious blood. God used this precious blood to purchase us back to Him as His important treasure, [the church.](#)

参读：圣经要道，三十九题：基督的宝血

Reference: Crucial Truths in the Holy Scriptures, Vol. 4, Ch. 39 The Precious Blood of Christ